

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°
Chariot de travail	H E L A			V a r i m o t 14			1965	5 0 0 0
Caractéristiques "VARI 14" sur plaquette du constructeur. - "L G" en préfixe du No du moteur + sur plaquette du constructeur								
			Carburant			diesel		
						Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis Hermann LANZ, Aulendorf (D) - Importateur Hans Eberle AG, Kloten								
N° du châssis frappé à l'arrière, à gauche en haut sur traverse + sur plaquette								
N° du moteur frappé à gauche, à l'arrière sur carter du vilebrequin								
Type du moteur L G								
Position du mot. arrière			Frein-moteur					
Cylindrée	1'125 cm³		Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4		Transmission mécanique			Treuil/Cabest.		Longueur 2'850
Refroidissement	air		Nombre vit. avant 5			Crochet rem.		Largeur 1'530
Entraînement	ttes roues		Vitesse en 1 ^{re} 2			Voie avant 878		Hauteur 1'280
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir. 16			Voie arrière 878		Empattement 838
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel			Diam. de braq. 3,00		Porte à faux arr. 850
Frein à pied	mécanique, à expansion interne, à tringles, sur roues avant **)							AV. 1'162
Frein à main	mécanique, à expansion interne, à tringles, sur roues arrière **)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	520	1'740	2'260	Dimension	10 - 15	10 - 15	Longueur	
Charge utile			-	Charge pneu	1'600	1'600	Largeur	
Total			-		8	Ply	Hauteur	
Gar. de fabr.	1'500	1'500	2'800				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position au centre - volant - freinage				Marque du moteur FARYMANN			C.V. frein 14 DIN	
Alésage		105	méc. des roues intér.		Course 130		C.V. Impôts 5,73	
Forme de la carrosserie *) ouvert (porte-outils avec cadre muni d'un dispositif hydraulique)								
Nombre de places: total 1			(avant milieu arr.)			Places debout		

§)

Phares: marque		Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ BOSCH A 1222		AV= sur support séparé (orange)
Feux de position 2/ dans feux de croisement		AR= au-dessus feux arrières (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières 2/ sous clignoteurs K 13234		Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs 2/ séparés \varnothing 50		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle 1/ à l'arrière du siège		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr. 12	Volts	
Mesure du bruit 82	bB à 1'750 t/min	

Observations et exceptions

- *) Livrable avec les appareils suivants : AV = lame de remblayage, godet chargeur, pelle rétro, tarière, balayeuse.
- AR = pelle rétro/pelle à pincement "Atlas 402".
relevage hydraulique pour appareils de jardinage.

Ces appareils doivent être contrôlés lors de l'immatriculation.

- ***) Freins : Les 2 freins agissent également sur les roues arrière resp. avant par les chaînes qui sont en prise constante.

- §) Equipement arrière : Avec l'appareil "Atlas 402" il est monté en complément :
2 feux arrières, 2 clignoteurs et 2 catadioptres.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10.3.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Chariot de travail	H E L A		V a r i m o t 14		1965	5 0 0 0	
Caractéristiques "VARI 14" sur plaquette du constructeur.- "L G" en préfixe du No du moteur + sur plaquette du constructeur							
		Carburant diesel		Nombre de cylindres 1			
Constructeur du châssis Hermann LANZ, Aulendorf (D) - Importateur Hans Eberle AG, Kloten							
N° du châssis frappé à l'arrière, à gauche en haut sur traverse + sur plaquette							
N° du moteur frappé à gauche, à l'arrière sur carter du vilebrequin							
Type du moteur L G							
Position du mot. arrière		Frein-moteur					
Cylindrée	1'125 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 2'850	
Refroidissement air		Nombre vit. avant 5		Crochet rem.		Largeur 1'530	
Entraînement	ttes roues	Vitesse en 1" 2		Vole avant 878		Hauteur 1'280	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 16		Vole arrière 878		Empattement 838	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 3,00		Porte à faux arr. 850	
Frein à pied	mécanique, à expansion interne, à tringles, sur roues avant **					AV. 1'162	
Frein à main	mécanique, à expansion interne, à tringles, sur roues arrière **						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	520	1'740	2'260	Dimension	10 - 15	10 - 15	Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	1'600	1'600	Largeur
Total			-		8 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	1'500	1'500	2'800				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position au centre - volant - freinage			Marque du moteur FARYMANN		C.V. frein 14 DIN		
Alésage 105		méc. des roues intér.		Course 130		C.V. impôts 5,73	
Forme de la carrosserie *) ouvert (porte-outils avec cadre muni d'un dispositif hydraulique)							
Nombre de places: total 1		(avant milieu arr.)			Places debout		

§)

Phares: marque		Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin	
Feux de croisement	2/ BOSCH A 1222	AV= sur support séparé	(orange)
Feux de position	2/ dans feux de croisement	AR= au-dessus feux arrières	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	
Feux arrières	2/ sous clignoteurs K 13234	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)	
Rélecteurs	2/ séparés Ø 50	Rétroviseur	
Feu stop		Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle	1/ à l'arrière du siège	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	82 bB à 1'750 t/min		

Observations et exceptions

- *) Livrable avec les appareils suivants : AV = lame de remblayage, godet chargeur, pelle rétro, tarière, balayeuse.
AR = pelle rétro/pelle à pincement "Atlas 402".
relevage hydraulique pour appareils de jardinage.

Ces appareils doivent être contrôlés lors de l'immatriculation.

- ***) Freins : Les 2 freins agissent également sur les roues arrière resp. avant par les chaînes qui sont en prise constante.

- §) Equipement arrière : Avec l'appareil "Atlas 402" il est monté en complément :
2 feux arrières, 2 clignoteurs et 2 catadioptres.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10.3.65

La Commission d'expertise-type